



بِنِيْ إِنَّ الْآلِحِ الْجَيْرِي

العنوان : سلسلة كتب الصّاد والظَّاء

(٢) حصر حرف الظّاء

تأليف: أبو الحسن علي بن محمد بن ثابت

الخُولاني المُقرئ

تحقيق: الأستاذ الدكتور حاتم صالح الضّامن

عدد الصفحات: ۲۷ صفحة

قياس الصفحة: ٧١ × ٢٤سم

عدد النسخ: ١٠٠٠ نسخة

حُقُوق الطَّبْعِ مَحَفُوظَة

يمنع طبع هذا الكتاب أو جزء منه بكل طرق الطبع والتصوير والنقل والترجمة والتسجيل المرئسي والمسموع والحاسوبي وغيرها من الحقوق إلا بإذن

خطي من:



دَارُالبَشَائِر

للطباعكة والنشروالتوزيع دمشق ـ شارع ۲۹ أيار ـ جادة كرجية حداد

هاتف: ۲۳۱۲٦۸ - ۲۳۲۲۱۹۸

ص. ب ٤٩٢٦ سورية ـ فاكس ٢٣١٦١٩٦

الطبعة الأولى

سِلْسِلَة كُتُبِ ٱلضَّادِ وَٱلظَّاءِ (٢)



تندف أبراك وَمَن عَلِيِّ بُرْمُحُكِمَّدِ بُرْثِ ابْتِ ٱلْخَوْلَا فِرْ ٱلْمُصْرِيُّ كَانَ حَيَّا عَامِهِ ١٩٥٥م

> تحقيقة للكاكستا فولالكتورك المح طاع اللضايق

إهتكاء مِن سيفت بن حمل عمل عمر مرير دُني د الإمَارَاتُ العَرَبِيَّةُ ٱلتَّحِدَةُ

> دَارُالْبَشَكَائِر الطباعَة وَالنشُرُوالتَّوْزِيْعِ

زجمعة الماجد الديماني والتراث	مرک
قسم المنزول سيد	
م المادة ٢٠٥٨ ٧٠٠١	رقب
نسخة المكالم المالما	رقمال
مدرا هراج	٠ .
a	

يتِ إِلْهَالِحُ إِلَيْنَا لِحُ الْحَيْنِ

المؤلِّف

أبو الحسن علي بن محمَّد بن ثابت الخولاني المعروف بالحدَّاد المهدوي ، نسبة إلى المهديَّة بتونس (١) .

كان من القُرَّاء المعروفين ، لم تذكر المصادر سنة وفاته ، إِلاَّ أَنَّنَا وقفنا على نص أورده ابن خير الإشبيلي المتوفَّى سنة ٥٧٥ هـ ، يفيد أنَّه كان حيَّا سنة ٤٨٥ هـ ، قال (٢) :

(كتاب الإشارة في النَّحو، وهي مقدِّمة من تأليف الشَّيخ أبي الحسن علي بن محمَّد بن ثابت الخولاني المعروف [بالحدَّاد] المهدوي ، حدَّثني به القاضي أبو بكر بن العربي ، رحمه الله ، قال : كنت أحضر عند الشَّيخ الفقيه الإمام المقرىء الأديب الشَّاعر أبي الحسن علي بن محمد بن ثابت المذكور ، وهذه المقدِّمة وشرحها وغير ذلك من تواليفه تقرأ عليه أيَّام كوني بالمهديَّة في شهور سنة همر سنة .

وكان أبو الحسن الخولاني شاعراً ، وصل إلينا من شعره (٣) :

⁽١) ينظر في ترجمته المصادر الآتية وهي مرتبة ترتيباً زمنياً :

ـ فهرسة ابن خير ٣١٩ ـ ٣٢٠ .

_ معجم السفر ٢٢٦ .

_ معجم البلدان ٥/ ٢٣١ .

ـ التَّمييز والفصل بين المتَّفق في الخطِّ والنَّقط والشَّكل ٢٠١ .

⁻ غاية النَّهاية في طبقات القراء ١/٥٦٦ .

ـ تراجم أندلسيَّة ٧٥ .

⁽٢) فهرسة ابن خير ٣١٩ ـ ٣٢٠ .

⁽٣) معجم السفر ٢٢٦ ، معجم البلدان ٥/ ٢٣١ ، التَّمييز والفصل ٢٠١ ، نفح الطيب ١٥٣/٤ .

قالت وأبدت صفحة بعت الدون المعالقة الم

كالشَّمس مِن تحت القناعِ خِرُ ما يُباعُ من المتاعِ خِرُ ما يُباعُ من المتاعِ كبدي وهَمَّتْ بانصداعِ كبدي وهَمَّتْ بانصداعِ حت فنحن في زَمَن الضياعِ

شيوخه :

- _ ابن الدُّوش علي بن عبد الرَّحمن الشاطبي المتوفَّى سنة ٤٩٦ هـ بشاطبة (١) .
 - ابن البياز يحيى بن إبراهيم المرسي المتوفّى سنة ٤٩٦ هـ (٢) .
 - ـ أبو داود سليمان بن نجاح الأندلسي المتوفَّى سنة ٤٩٦ هـ ^(٣) .

تلاميذه:

- _ القاضي أبو بكر بن العربي المتوفَّى سنة ٥٤٣ هـ (٤) .
- أبو القاسم عبد الرَّحمن بن أبي رجاء البلوي الأندلسي المتوفَّى سنة 100 هـ (٥).
- _ عبد المنعم بن يحيى بن خلف بن الخلوف الغرناطي المتوفّى سنة ٥٨٦ هـ (٦).

مؤلَّفاته:

لأبي الحسن الخولاني مؤلفات كانت تُقرأ عليه فيما روى أبو بكر بن العربي ، ولم نقف إِلاَّ على أسماء ثلاثة كتب منها ، وهي :

١ ـ الإشارة في النَّحو: وهي مقدِّمة في النَّحو، له عليها شرح (٧).

⁽١) غاية النِّهاية ١/ ٥٥٦. وتنظر ترجمته في غاية النِّهاية ١/ ٥٤٨.

⁽٢) غاية النُّهاية ١/ ٥٥٦ . وتنظر ترجمته في غاية النُّهاية ٢/ ٣٦٤ .

 ⁽٣) غاية النَّهاية ١/ ٥٥٦ . وتنظر ترجمته في غاية النَّهاية ١/ ٣١٦ .

⁽٤) عارضة الأحوذي ١/١٤٤ ، فهرسة ابن خير ٣١٩ ـ ٣٢٠ .

⁽٥) غاية النّهاية ١/٣٦٨.

⁽٦) غاية النِّهاية ١/ ٥٦٦ . وتنظر ترجمته في غاية النِّهاية ١/ ١٧٤ .

⁽٧) فهرسة ابن خير ٣١٩ .

٢ _ حصر حرف الظَّاء : وهو كتابنا وسيأتي الحديث عنه .

٣ _ المفيد في معرفة التَّحقيق والتَّجويد : نقل عنه السيوطي ، قال(١) :

(قال أبو الحسن علي بن محمد بن ثابت الخولانيّ المعروف بالحدَّاد في كتاب (المفيد في معرفة التَّحقيق والتَّجويد): الهاء في (هذه) ليست من قبيل هاء الضَّمير، بدليل امتناع جواز الضَّم فيها، وإِنَّما هي هاء تأنيث مشبهة بهاء تذكير، ومجراها في الصِّفة مجراها من حيث كانت زائدة وعلامة لمؤنَّث، كما أنَّ تلك زائدة وعلامة لمؤنَّث، كما أنَّ تلك زائدة وعلامة لمذكّر أيضاً، وإنَّما كُسِرَ ما قبلها، وهاء التَّأنيث لا يكون ما قبلها إلا مفتوحاً، لأنَّها بدلٌ من ياء، وإنَّما أُبدلت منها الهاء للتَّفرقة بين (ذي) الَّتي بمعنى صاحب، وبين (ذي) الَّتي فيها معنى الإشارة).

* * *

تنبيه لا بدّ منه:

لقد سطا أحد الجهلاء واسمه (وليد بن أحمد الحسين) على هذا الكتاب فنشره باسم مستعار في مجلة الحكمة (العدد ١٨) والتي تصدر بلندن (؟!!) ، وهو رئيس تحريرها .

وهذا الشخص قد دنّس المدينة المنورة التي يسكنها بما يقوم به من السطو على جهود الآخرين ، وحشر اسمه مع المؤلفين .

أناشد المسؤولين في المملكة للحدّ من تصرفات هذا الجاهل ، وإلى الله المشتكى ، والحمدُ لله أوّلاً وآخِراً .

⁽١) الأشباه والنَّظائر ٢/ ٢٨٧ (طبعة بيروت) و١/ ٥٦١ (طبعة دمشق) .

الكتاب

كتاب (حصر حرف الظّاء) الذي نقوم بنشره أوّل مرَّة من الكتب النَّفيسة الَّتي اختصَّت بحرف الظَّاء فقط ، وقد ذكر فيه المؤلِّف ثلاثاً وتسعين كلمة موزَّعة على حروف الهجاء على التَّرتيب المغربي على الوجه الآتي :

الباء: ست كلمات.

الجيم: ست كلمات.

الحاء: تسع كلمات.

الخاء: ثلاث كلمات.

الدَّال : أربع كلمات .

الراء : كلمة واحدة .

الظَّاء : عشرون كلمة .

الكاف: أربع كلمات.

اللام: خمس كلمات.

الميم: كلمتان.

النُّون : أربع كلمات .

العين: تسع كلمات.

الغين: ثلاث كلمات.

الفاء: أربع كلمات.

القاف: كلمتان.

الشّين: ست كلمات.

الواو: أربع كلمات.

الياء: كلمة واحدة.

أمًّا حروف (الهمزة والتَّاء والنَّاء والذَّال والزَّاي والطَّاء والصَّاد والضَّاد والسِّين والهاء) فليس فيها شيء كما أشار المؤلِّف .

أهمِّيَّة الكتاب:

تكمن أهمِّيَّة هذا الكتاب في انفراده برواية حرف الظَّاء فقط ، وهو اوَّل كتاب يُنشر في هذا النوع من التَّاليف عدا ظاءات القرآن الَّتي نشر فيها كتابان .

وفي الكتاب ألفاظ أندلسيَّة لم أقف عليها في المعجمات العربيَّة ، منها قوله : (العظاية : وهي الزَّلمومية) . فالزَّلمومية اسم العظاية عند أهل الأندلس ، والمؤلِّف منهم .

وثمَّة أمر آخر هو أنَّ نشر هذا الكتاب يصحِّح الوهم الَّذي وقع فيه د . محمد جبار المعيبد الَّذي نال شهادة الدُّكتوراه بدراسة ثلاثة كتب في الضَّاد والظَّاء وتحقيقها ، قال في بحثه الموسوم بـ (كتب الضَّاد والظَّاء عند الدَّارسين العرب) المنشور في مجلَّة معهد المخطوطات م ٣٠ ج ٢ ص ٥٨٩ :

(ذكر الظَّاء على حروف المعجم: لعلي بن محمد بن علي المعروف بابن بري (ت ٧٣٠ هـ ـ ١٣٢٩ م) ، مخطوطة واحدة من الكتاب وصلت إلينا محفوظة في استانبول ، المكتبة السليمانيَّة ، مجموعة شهيد علي باشا برقم ٧٧٤٠ الصَّفحات ١٩٠ ـ ٢٢ ، لم أستطع الاطِّلاع عليها . ويبدو أنَّ الكتاب معجم صغير يضمُّ الألفاظ الظَّائيَّة المتداولة) .

وهذا الكلام فيه أوهام هي :

أَوَّلاً _ الكتاب ليس لابن بري هذا ، وإِنَّما جاء في مجموع فيه كتب ورسائل لابن بري المتوفَّى سنة ٥٨٢ هـ .

ثانياً _ رقم المجموع ٢٧٤٠ لا ٧٧٤٠ .

ثالثاً _ يقع في الأوراق ١٩ _٢٢ وليس الصَّفحات .

رابعاً ـ الكتاب لأبي الحسن علي بن محمد بن ثابت الخولاني كما جاء في المخطوطة .

خامساً _ يبدو انَّ الباحث لم يقف على كتاب (نوادر المخطوطات العربيَّة في مكتبات تركيا) ، ولو كان قد وقف عليه لذكر اسم الكتاب الصَّحيح واسم مؤلِّفه .

ونشر الكتاب يصحِّح أيضاً الوهم نفسه الَّذي وقع فيه محقِّقا كتاب الاعتضاد لابن مالك ، وكنت قد تابعتهما في هذا الوهم في مقدِّمة تحقيقي لكتاب الاعتماد لابن مالك .

مخطوطة الكتاب:

نسخة فريدة تقع ضمن مجموع رقمه ٢٧٤٠ في مكتبة شهيد على في تركيا .

ويقع هذا المجموع في ٥٦ ورقة ، في كلِّ ورقة صفحتان ، وفي كلِّ صفحة ١٥ سطراً .

وقد شغل كتاب الخولاني الأوراق ١٩ ب ـ ٢٢ ب .

وكتب المجموع بخطُّ واضحٍ مقروءٍ ، وتاريخ نسخه سنة ٧٠٠ هـ كما جاء في ق ٣٣أ .

وقد أرفقت بنشرتي هذه صوراً للصَّفحتين الأولى والأخيرة .

ولا بدَّ لي أن أشكر أخي الفاضل الدُّكتور حسين تورال على تفضَّله بإرسال صورة من المخطوطة ، فجزاه الله تعالى عن العلم وأهله خير الجزاء .

وأخيراً ، أرجو أن أكون قد وفِّقت في خدمة لغة القرآن الكريم ، وما توفيقي إِلاَّ بالله عليه توكَّلت وإليه أنيب .

* * *

المفيرة العذد والمفيرة بالكاف وعنده المياد مع مسوط فوالد والمدري المناد مع كشرها إنها مع العالم والمناد والمنا

سماسال من الحم عوك الله الأراف على المالية المالية المالية المالية المالية المالية وعوالا بعان الفلاء وعوالا بعان الفلاء وعوالا بعان الفلاء وعوالا بعان والبيط وعوالا بعان الفلاء والبيط وعوالا بعان الفلاء والبيط وعوالا بعان الفلاء المالية والبيط وعوما الفلاء المالية والبيط وعوما الفلاء المالية المالية والبيط وعوما الفلاء المالية الم

الصفحة الأخيرة

يَنِكُ الْخَالِمُ الْحَالِمُ الْحَالُمُ الْحَالِمُ الْحَالُمُ الْحَالِمُ الْحَالِمُ الْحَالِمُ الْحَالِمُ الْحَالِمُ الْحَالَمُ الْحَالِمُ الْحَلِمُ الْحَالِمُ الْحَالَمُ الْحَالِمُ الْحَالَمُ الْحَالِمُ الْحَالِمُ الْحَالَمُ الْحَالَمُ الْحَالِمُ الْحَلْمُ الْحَالِمُ الْحَالَمُ الْحَالِمُ الْحَالِمُ الْحَالِمُ الْحَالَمُ الْحَالِمُ الْحَالَمُ الْحَالِمُ الْحَالَمُ الْحَالَمُ الْحَالَمُ الْحَالَمُ الْحَالَمُ الْحَالَمُ الْحَل

عونك اللَّهُمَّ ذكر الظَّاء على حروف المعجم

أمَّا الهمزةُ فليسَ فيها شيءٌ .

وأمَّا الباءُ ففيها ستُّ كلماتٍ ، وهي :

(البَهْظُ) : وهو الإِتْعابُ(١) .

و (البَظْرُ) : وهو ما يُختنُ من المرأة (٢) .

و (البَيْظُ) : وهو ماءُ الفَحْل (٣) .

(٢٠ ب) و (البَحْظَلَةُ) : وهو قَفَزانُ الفأر (٤) .

و (البَظُّ) : وهو تحريكُ الأوتار عندَ الغناءِ (٥) .

و (بَظًا) : أي : ارتفعَ وزادَ^(١٦) .

وأمَّا التَّاءُ والثَّاءُ فليسَ فيهما شيءٌ .

فأمَّا الجيمُ فيها ستُّ كلماتٍ أيضاً ، وهي :

(الجَظُّ)^(٧) .

(١) ينظر: الدَّاني ١٥٨ ، الأنباري ٩٢ ، الحميري ٩٤ .

(۲) ينظر : الدَّاني ١٠٣ ، البطليوسي ٢٠٢ و٢٤٥ ، أبو حيَّان ١٠٧ .

(٣) ينظر : الصَّاحب ٢٢ ، الدَّاني ٧٠ ، البطليوسي ١٨٠ ، الاعتماد ٢٨ .

(٤) ينظر: الحميري ٩٢، الاعتضاد ٦٥، أبو حيَّان ١٠٩.

(٥) ينظر: الدَّاني ٥٨ ، البطليوسي ١٦٠ ، الأنباري ١٠٠ ، الاعتماد ٢٦ .

(٦) ينظر : البطليوسي ٢٠٠ ، الحميري ٨٧ ، الاعتضاد ٤٣ ، أبو حيَّان ١٠٩ .

(٧) الضَّخم، والسَّيِّيء الخلق. ينظر: البطليوسي ١٩٥، الأنباري ٩٨، الاعتضاد ٣٤.

و (الجَعْظُ)^(١) .

و (الجَعْظَرِيّ)^(٢) .

وهي كلُّها صفات ذُمٍّ .

و (الجَحْظُ) : وهو نتوءُ العَيْنَيْن (٣) .

و (الاجْلنظاءُ) : وهو الاضطجاعُ على الظهر ورفع الرجلين (٤٠ .

و (الجَوَّاظُ) : وهو صفة ذَمِّ^(ه) .

فأمَّا الحاء ففيها تسعُ كلماتٍ ، وهي :

(الحَظُّ): بمعنى النَّصِيب (٦) .

و (الحِفْظُ) : وهو ضدُّ النِّسيانِ (٧) .

و (الحَظْرُ) : وهو المَنْعُ (^) .

و (الحُظُظُ)؛ وهو الخَوْلانُ (٩) .

و (الحُظْوَةُ) : وهي الرِّفْعَةُ (١٠) .

و (الحَظْرَبَةُ) : وهي الشِّدَّةُ (١١) .

⁽١) الضَّخم. ينظر: الحميري ٩٤ ، الاعتضاد ٣٤ ، أبو حيَّان ١٠٩.

⁽٢) المنتفخ بما ليس عنده ، والقصير . ينظر : الدَّاني ١٦٨ ، الحميري ٩٢ .

⁽٣) ينظر: الصَّاحب ٢٨، الصقلي ٢٩، الحميري ٩٤.

⁽٤) ينظر: الحميري ٩٢ ، الاعتضاد ١٠٠ ، أبو حيَّان ١١٠ .

⁽٥) الغليظ خَلْقاً وخُلُقاً . ينظر : الصَّاحب ٣١ ، الاعتضاد ٣٤ ، أبو حيَّان ١٠٩ .

⁽٦) ينظر: الصَّقلي ٢٩، الدَّاني ١٤٠، الأنباري ٩٨.

⁽٧) ينظر : الصَّقلي ٣٠ ، الدَّاني ١٤٠ ، الاعتماد ٣١ .

⁽٨) ينظر: الدَّاني ١٤١، الأنباري ٨٣، الاعتماد ٣٠.

⁽٩) ضرب من الكحل ، ويقال بالضَّاد أيضاً . ينظر : الدَّاني ١٧١ ، أبو حيَّان ١١٤ .

⁽١٠) ينظر : الرَّوحة ١٠٧، الصَّقلي ٣٠، الدَّاني ١٠٢.

⁽١١) ينظر : الرَّوحة ١/٧٧ ، الدَّاني ١٧٠ ، أبو حيَّان ١١٥ .

```
و ( الحُمَّاظُ ) : وهو الترنج البَرِّيُّ (١) .
```

وأمَّا الخاءُ ففيها ثلاثُ كلماتٍ ، هي :

(٢٠ ب) وأمَّا الدَّالُ ففيها أربعُ كلماتٍ ، وهي :

و (الدِّلِعماظة) : وهي النَّهمَةُ (١٠) .

⁽١) هو بالضَّاد في كتب الضَّاد والظَّاء والمعجمات . قال البطليوسي ٢٥٧ : (والحُمَّاض : ما في جوف الأترج) . ولكن ذكر أبو حيَّان ١١٣ : (حمظه : عصره ، بالظَّاء لا غير ، وسواه بالضَّاد كحمض من الطَّعم) . وينظر : اللسان والتاج (حمض) .

⁽٢) ينظر: الرَّوحة ١/ ٧٤ ، البطليوسي ١٤٣ و١٨٤ ، الاعتماد ٣٣ .

⁽٣) ينظر : الرَّوحة ١/٧٨ ، الدَّاني ١٦٥ ، البطليوسي ١٧٠ .

⁽٤) ينظر: الرُّوحة ٧٨/١، الحميري ٩٢، أبو حيَّان ١١٥. وهو بضم الظَّاء وفتحها.

⁽٥) ينظر: الرُّوحة ١/١٥١، البطليوسي ٢٠٣ وفيهما: خنظي به: إذا أسمعه ما يكره.

⁽٦) ينظر : الرَّوحة ١٤٨/١ ، الدَّاني ٩٨ ، البطليوسي ١٩٤ .

⁽٧) ينظر : الرَّوحة ١/١٥٢ ، أبو حيَّان ١١٦ وفيه : خنظيرة . وهو صواب : قال الرَّاجز : خنظيرة تسز وَّجست خنظيراً

⁽٨) ينظر : الرَّوحة ٢/ ٥ ، الحميري ٩٥ ، أبو حيَّان ١١٧ . وهي بمعنى (الملء) فيها .

⁽٩) ينظر : الاعتضاد ٦٧ ، أبو حيَّان ١١٧ ، اللِّسان والتَّاج (دعظ) .

⁽١٠) ينظر : جمهرة اللُّغة ٣/ ٤٠٤ ، أبو حيَّان ١١٨ ، التَّاج (دلعمظ) . وجاءت في الأصل : الدعظة . وهو تحريف .

و (الادلنظاء) : وهو الغلظ^(١) .

وأمَّا الذَّالُ فليس فيها شيءٌ .

وأمَّا الرَّاءُ ففيها كلمةٌ واحدةٌ ، وهي :

(الرُّعْظُ) : وهو الموضع الَّذي يُغرز فيه أصل النَّصل من السَّهم (٢) .

وأمَّا الزَّاي والطَّاءُ فليس فيهما شيءٌ .

وأمَّا الظَّاءُ ففيها عشرون كلمة ، وهي :

(الظَّلْمُ) وما اشتقَّ منه ، كالظَّليم : وهو ذكر النعام ، وغيره (٣) .

و (الظَّأْبُ) : وهو سِلْفُ الرَّجل (٤) .

و (الظُّبْيُ) : وهو الغزال (٥) ، ومنه : الظُّبَةُ : وهي طرفُ السَّيف (٦) .

و (الظُّعَنُ) : وهو السفرُ بالنساء (٧) .

و (الظُّرْفُ) : وهو الوعاء ، وما اشتقَّ منه ، كالظُّريف ونحوه (^) .

و (الظُّلْف) : للبقر والغنم ، كالحافر للخيل ، والخفُّ للإِبل^(٩) .

و (الظّررُ): وهو مصدرُ ظررته، أي : ضربته بالظّرارِ، وهو حجرٌ محدّدٌ (١٠).

⁽١) ينظر : الرَّوحة ٢/٨ ، الدَّاني ١٦٨ ، الحميري ٩٣ .

⁽٢) ينظر: الدَّاني ١٦٣ ، البطليوسي ٢٤١ ، الأنباري ٩٣ .

⁽٣) البطليوسي ٢٤٦، الأنباري ٨٤، السرقوسي ٢٦٤.

⁽٤) ينظر: البطليوسي ١٩٩، الحميري ٨٥، الاعتضاد ٥٧.

⁽٥) ينظر: الدَّاني ١٦٩ ، البطليوسي ٢٤٨ ، الأنباري ٨٥ .

⁽٦) ينظر : الصَّاحِب ٣٩ ، الدَّاني ١٧٠ ، أبو حيَّان ١٣٥ . (٦) ينظر : الصَّاحِب ٣٩ ، الدَّاني ١٧٠ ، أبو حيَّان ١٣٥ .

 ⁽٧) ينظر: الشائي ١٠١، البطليوسي ٢٤١، الاعتضاد ٢٤.

⁽۱) ينظر الداني ۱۰۱۰ البطنيوسي ۱۵۱۰ ۱۵۱۰ عاد عنصاد ۱۵

⁽٨) ينظر: الصَّاحب ٣٣ ، الدَّاني ١٠٤ ، البطليوسي ١٩٦.

⁽٩) ينظر : الدَّاني ٩٦ ، الصقلي ٣٢ ، البطليوسي ١٩٧ .

⁽١٠) ينظر : الدَّاني ٨٧ ، الحميري ١٠ ، أبو حيَّان ١٣١ .

- و (الظُّنُّ) : وهو الشكُّ ، وما تصرّف منه (١) .
- و (الظُّلُّ) : ستر الشَّمس عنك ، وما اشتقَّ منه ، نحو : ظَلَّ يفعلُ كذا ، أي : صارَ في وقتِ الظُّلِّ (٢) .
 - و (الظَّيَّانُ) : وهو ياسمينُ البرِّ ^(٣) .
 - و (الظُّنْبُوبِ) : وهو طَرف الساق^(٤) .
- (٢١ أ) و (الظَّفْر) ، وما تصرّفُ منه : وهو ضدُّ الخَيْبَةِ ، ومنه : الظُّفْرُ (٥٠ .
- و (الظَّرِبُ) : وهو الجبلُ الصَّغير ، ومنه : أَظْرَابُ اللِّجام : وهي عُقَدُهُ، ومنه : الظَّرِبانُ : وهي دابَّةٌ ذاتُ شوكِ^(٦) .
 - و (الظُّهُرُ) ، ومَا تصرّف منه ، إلاّ ضَهْرُ الجبل خاصّةً فإنَّه بالضَّاد (٧) .
 - و (الظُّنْرُ) : المُرْضِعَةُ (^(^) .
 - و (الظُّمْخُ) : وهو معروفٌ (٩) .
 - و (الظَّمَى) ، بلا همز : وهو سُمْرةُ الشَّفَتَيْن (١٠٠ .
 - و (الظَّمَأُ) : وهو العطشُ ^(١١) .
 - و (الظاء) : صوت التَّيْسِ ، واسم الحرف أيضاً (١٢) .
 - (١) ينظر : الوجوه والنَّظائر في القرآن الكريم ٣٧٤ ، السرقوسي ٢٧١ ، الاعتماد ٣٨ .
 - (٢) ينظر : الصقلى ٣١ ، السرقوسي ٢٦٨ ، بصائر ذوي التَّمييز ٣/ ٥٣٨ .
 - (٣) ينظر: الدَّاني ١٦٥ ، الأنباري ٩٥ ، أبو حيَّان ٨٥ .
 - (٤) ينظر: الصَّاحب ٣٦، الدَّاني ١٦٢، الأنباري ٨٦.
 - (٥) ينظر : الصَّاحب ٢٢ ، الدَّاني ٥٩ ، الأنباري ٩٥ .
 - (٦) ينظر : الدَّاني ٣٢ ، البطليوسي ١٥٠ ، الأنباري ٩٠ ، الحميري ٣٢ ، أبو حيَّان ١٢٠ .
 - (٧) ينظر: الدَّاني ٧٩ ، البطليوسي ١٧١ ، الاعتماد ٣٩ .
 - (٨) ينظر: الدَّاني ١٥٥ ، البطليوسي ٢٤٧ ، الأنباري ٩٤ .
 - (٩) وهو شجر السُّمَّاق . ينظر : أبو حيَّان ١٢٢ ، اللِّسان والتَّاج (ظمخ) .
 - (١٠) ينظر: الدَّاني ٩٩ ، الصقلي ٣٣ ، البطليوسي ٢٤٧ .
 - (١١) ينظر : الدَّاني ٩٩ ، البطليوسي ٢٤٧ ، الأنباري ٨٣ .
 - (١٢) ينظر: سر صناعة الإعراب ٢٢٧ ، اللِّسان والتَّاج (الظَّاء) .

و (الظُّلْعُ) : مقلوب من العَظْلِ ، والتَّعاظل : وهو تراكبُ الكلابِ (١١ .

وأمَّا الكافُ ففيها أربعُ كلماتٍ ، وهي :

(الكَظْمُ): أعنى كَتْم الحزن ، وما تصرَّف منه (٢).

و (الكَظُّ) : وهو شدَّةُ الحرب^(٣) .

و (الكَنْظُ) : قريبٌ منه ^(٤) .

و (الكُظْرُ) : وهو لفافة السَّهم (٥) .

وأمَّا اللاَّم ففيها خمسُ كلماتٍ ، وهي (٦) :

(اللَّمْظُ) : وهو بياضٌ في شفة الفرس . ومنه : التَّلَمُّظُ : وهو مسُّ طرفِ اللَّسانِ الشَّفَتَيْن (٧٧ .

و (اللَّعَامِظُ) : الطُّفَيْلِيُّونَ ، واحدهم : لُعْمُوظٌ (^) .

و (اللّظُ) : اللَّزوم والإِلحاح ، وما تصرّفَ منه . ومنه اشتقاق لَظَى^(٩) ومنه : أَلَـظً المطــرُ (٢١ ب) إِذا دامَ . وفــي الحـــديــث : (أَلِظُّــوا بيـــاذا الجـــلالِ والإِكرام) (١٠٠ .

و (اللَّحْظُ) : وهو النَّظَوُ ، وما تصرَّف منه (١١) .

⁽۱) ينظر: الدَّاني ۸۱، الصقلي ۲۸، البطليوسي ١٦٤.

⁽٢) ينظر: الصَّاحب ٣٠، الدَّاني ١٥٨، البطليوسي ٢٤٤.

⁽٣) ينظر: الصَّاحب ٢٩، الدَّاني ١٦٨، البطليوسي ٢٤٤.

⁽٤) ينظر: الصَّاحب ٣٠، أبو حيَّان ٩٧، القاموس ٩٠١ (كنظ) .

⁽٥) ينظر: الصَّاحب ٣٠، الأنباري ٩٤، الحميري ٨٩.

⁽٦) في الأصل : وهو .

⁽٧) ينظّر: الرُّوحة ٢/ ١٠٢، الدَّاني ١٦٨، البطليوسي ٢٤٤.

⁽٨) ينظر: الرُّوحة ٢٠٣/ ١٠٣، الحميري ١٠١، اللِّسان والتَّاج (لعمظ).

⁽٩) ينظر: الرَّوحة ٢/ ١٠٣ - ١٠٣ ، الدَّاني ١٥٤ ، الأنباري ٨٢ ، ٨٨ .

⁽١٠) الفائق ٣/ ٣١٧ ، النَّهاية ٤/ ٢٥٢ .

⁽١١) ينظر: الصاحب ٢٨، الدَّاني ١٦١ ، البطليوسي ٢٤٢.

و (اللَّفْظُ) : وهو النُّطْقُ ، وما تصرّف منه (١) .

وأمًّا الميمُ ففيها كلمتان ، وهما :

(المَظُّ) : أعني الرُّمَّان البَرِّيِّ ^(٢) .

و (المَشْظُ) : وهو اللَّسْعُ ^(٣) .

وأمَّا النُّون ففيها أربعُ كلماتٍ ، وهي :

(النَّظْمُ) ، وما تصرّف منه ^(٤) .

و (النَّظافَةُ) ، وما تصرّف منها^(ه) .

و (النَّعْظُ) : انتشارُ الذِّكَر ، وما تصرّف منه ^(٢) .

و (النَّظَرُ) بالعين ، وما تصرَّف منه أيضاً (٧) .

وأمَّا الصَّادُ [والضَّاد] فليس فيهما شيءٌ .

وأمَّا العينُ ففيها تسعُ كلماتٍ ، وهي :

(العَظُّ) : أعنى شِدَّةَ الحرب والزمان (٨) .

و (العَظْمُ) : معروفٌ ، ومنه : العَظِيمُ (٩) . فأمَّا عَضْمُ القوسِ فإِنَّهُ بالضَّاد ، لأنَّه في الحقيقة ليسَ بعظم (١٠) .

(١) ينظر: الدَّاني ١٦١، البطليوسي ٢٤٥، الأنباري ٩٥.

(٢) ينظر: الدَّاني ٧١، الأنباري ٩٩، الحميري ٢٥.

(٣) ينظر : الرُّوحة ٢/٢١٢ ، الحميري ٩٩ ، أبو حيَّان ١٤٥ .

(٤) ينظر: البطليوسي ٢٤٦، الحميري ٩١، أبو حيَّان ١٤٦.

(٥) ينظر: البطليوسي: ٢٤٦، الحميري ٥٩، الاعتضاد ٨٣.

(٥) ينظر ، البطليوسي : ١٤١٠ ، الحميري ٥٩ ، الاعتصاد ٨٢

(٦) ينظر: الدَّالني ١٧٠، البطليوسي ٢٤١، الحميري ٧٣.

(V) ينظر: الدَّاني ٢٨ ، الصقلي ٣٢ ، الاعتضاد ٥١ .

(٨) ينظر: الصَّاحب ٤، الأنباري ١٠٠، الاعتماد ٤٤.

(٩) ينظر: الظَّاءات في القرآن الكريم ٣٩ و٤٠ ، الدَّاني ٤٦ ، السرقوسي ٢٦٥ .

(١٠) ينظر: البطليوسي ١٣٧، الأنباري ٩٩، الاعتماد ٤٦.

- و (العَظْلُ) : وهو الشِّدَّةُ ، من قولهم : أَمْرٌ مُعظلٌ (١) .
 - و (العِظْلِمُ) : وهو العُصْفُرُ (٢) .
 - و (العَظايةُ) : وهي الزَّلَموميَّة^(٣) .
 - و (العَظْبُ) : تحريكُ الطَّائر زِمِكَاه (٤) .
 - و (أَعْظَرَهُ) الشَّرابُ : إِذَا آذَاهُ ^(ه) .
- و (العَكْظُ) : الحَبْسُ . ومنه : سوقُ عُكاظ بمكَّة ، سُمِّيَ بذلك لأنَّهم كانوا يتعاكظون فيه ، أي : يتحابسون للمفاخرة (٢٦) .
 - (٢٢ أ) و (العَضْرَ فوط) : وهو ذَكَرُ الزَّلاليم ، وقيل : هو سائس الخيل (٧٠ .
 - و (العَنْظَبُ) : وهو ذكر الجراد (^) .
 - فأمَّا الغينُ ففيها ثلاثُ كلماتٍ ، وهي :
 - (الغَيْظُ) : أعني الحَنَق ، وما تصرَّف منه (^(۹) .
 - و (غَنْظَیْتُ) : مثل خَنْظَیْتُ (۱۰) .
 - [(والغِلْظُ) : ضِدُّ الرِّقَّة ، وما تصرَّف منه](١١) .

- (١) كذا في الأصل ، وفيه نظر . ينظر : الصَّاحب ٦ ، الدَّاني ٣٧ ، الاعتماد ٤٥ .
 - (٢) ينظر: الدَّاني ١٥٩، الأنباري ٩٠، الاعتضاد.
- (٣) ينظر: الدَّاني ٩٧، البطليوسي ٢٤٢، الأنباري ٩٣. والزلمومية هي اسم العظاية عند أهل
 الأندلس، والمؤلف منهم. ينظر: تثقيف اللِّسان ٢٢١.
 - (٤) ينظر: الدَّاني ٤٥، البطليوسي ١٣٥، الاعتماد ٤٣. والزِّمكِّي: أصل ذنب الطائر.
 - (٥) ينظر : الرَّوحة ٨١ ، الاعتضاد ٥٩ ، أبو حيَّان ١٣٨ .
 - (٦) ينظر : الرَّوحة ١/٣٧ ، الصَّاحب ٢٦ ، الدَّاني ١٦٦ .
 - (٧) ينظر: الاستدراك ١٩٥، سفر السَّعادة ٣٧٦، اللِّسان (عضرفط). وليس فيه حرف الظّاء.
 - (A) ينظر : ينظر : البطليوسي ٢٤١ ، الأنباري ٩٣ ، الاعتضاد ٥٦ .
 - (٩) ينظر : البطليوسي ١٦٦ ، الأنباري ٩٨ ، الاعتماد ٤٨ .
 - (١٠) خَنْظَى به وغَنْظَى به : ندَّد ، وقيل : سَخِر . ينظر : اللِّسان والتَّاج (غنظ) .
- (١١) لم تذكر في الأصل واستدركناها من كتب الظَّاء والضَّاد . ينظر : البطليوسي ٢٤٣ ، الحميري ٩٧ ، اللَّسان والتَّاج (غلظ) .

وأمَّا الفاء ففيها أربع كلماتٍ ، وهي :

(الفَيْظُ) : مصدرُ فاظَتْ نفسُهُ ، إذا مات (١) .

و (الفَظَا) ، مقصور : وهو [ماء] الرحم^(٢) .

و (الفَظَاظَةُ) : وهي القسوةُ ، وما تصرَّف منها (٣) .

و (الفَظَاعَةُ) : من الأمر الفظيع ، وهو الشَّنيعُ (٤) .

وأمَّا القافُ ففيها كلمتان ، وهما :

(القَيْظُ) : أعنى الصَّيْفَ (٥) .

و (القَرَظُ) : نباتٌ يُدْبَغُ به . ومنه : التَّقْرِيظُ : مَدْحُ الحيِّ بالشِّعر (٦) .

وأمَّا السِّين فليس فيها شيءٌ .

وأمَّا الشِّينُ ففيها ستُّ (٧) كلماتٍ ، وهي :

(الشَّظَّا): وهو عظِمُ الوركِ . ومنه : الشَّظِيَّةُ : القطعةُ من الشَّيء (^^) . وأحسب الشَّظا من الشَّظيَّة أُخذَ .

و (الشِّظاظُ) : وهي خَشَبةٌ تجمعُ العِدْلَيْن (٩) .

و (الشَّظَفُ) : خشونةُ العيش(١٠٠ .

و (الشَّنَاظِي) : وهي أطرافُ الجبالِ (١١) .

ينظر: الدَّاني ٢٧، البطليوسي ١٧٤، الاعتماد ٥٠. وفي الأصل: فاضت نفسه (بالضَّاد)، وهو سهو. (1)

ينظر : المنجَّد في اللُّغة ٤٦٪ ، البطليوسي ١٨٤ ، اللِّسان (فَظَا) . والزِّيادة منها . **(Y)**

ينظر : الدَّاني ٣٤ ، الاعتضاد ٦١ ، أبو حَّيَّان ١٤٩ . وفي الأصل : الفضاضة . (4)

ينظر: البطليوسي ٢٤١ ، الحميري ٥٤ ، أبو حيَّان ١٤٩ . . (٤)

ينظر: الدَّاني ٦٥ ، البطليوسي ١٧٢ ، الأنباري ٩٩ . (0)

ينظر: الدَّاني ٧٧ ، البطليوسيُّ ٢٤٣ ، أبو حيَّان ١٥١ . (7)

في الأصل: خمس. **(V)**

ينظر: الدَّاني ٩٤، البطليوسي ١٩٦ و٢٤٤، الحميري ٨٨. والجملة الأخيرة كانت بعد **(**A) (الشواظ) وهذا مكانها.

ينظر : الدَّاني ١٦٧ ، الأنباري ٨٦ ، أبو حيَّان ١٥٢ .

(١٠) ينظر : الدَّاني ١٦٩ ، الأنباري ٨٥ ، البطليوسي ٢٤٤ .

(١١) ينظر : الدَّانيُّ ١٧٠ ، اللِّسانُ والتَّاجِ (شنظ) ."

- و (الشَّنْظِير) : وهي المرأة السَّيِّئَةُ الخُلُق^(۱) .
 - و (الشُّواظُ) : اللَّهَبُ^(٢) .
 - (٢٢ ب) فأمَّا الهاءُ فليسَ فيها شيءٌ .
 - وأمَّا الواؤُ ففيها أربعُ كلماتٍ ، وهي :
 - (الوَعْظُ) : وما تصرَّفَ منه ^(٣) .
- و (المُواظَبَةُ) على الشَّيءِ : وما تصرَّفَ منه (٤) .
 - و (الوظيفةُ) : وهي اسم الطُّعام الراتب^(ه) .
 - و (الأَوْشَاظُ) : وهم الجماعاتُ^(٢) .
 - وأمَّا الياءُ ففيها كلمةٌ واحدةٌ ، وهي :
- (الْيَقَظَةُ) : ضِدُّ النَّوم ، وما تصرَّف منها لا غَيْر (٧) .

فهذه جملة الكلمات التي تُكتب بالظَّاء ، وما عداهُنَّ فإِنَّه يكتب بالضَّاد لا غير ، فاعر فه موفَّقاً إنْ شاء الله تعالى .

نجز بحمد الله وعونه ومنّه ويُمْنِهِ ، على يد العبد الفقير إلى الله تعالى عليّ بن يحيى بن حسن غفر الله له ولوالديه ولمن كُتبَ بإشارته ولوالديه ولجميع المسلمين .

张 株 米

⁽١) ينظر : الدَّاني ١٦٧ ، الحميري ٩٣ ، اللِّسان والتَّاج (شنظر) .

 ⁽۲) ينظر: الدَّاني ١٦٠ ، البطليوسي ٢٤٤ ، الأنباري ٨٠ .

 ⁽٣) ينظر: الظَّاءات في القرآن الكريم ٢٧، الدَّاني ١٦٩، البطليوسي ٢٤٢.

⁽٤) ينظر: الدَّاني ١٥٩ ، البطليوسي ٢٤٨ ، الحميري ٩١ .

⁽٥) ينظر : الدَّاني ١٦٧ ، الصقلي ٣٣ ، البطليوسي ٢٠٣ و ٢٤٨ .

⁽٦) في المنتخب من غريب كلام العرب ٢/٣٦٢ : الأوشاظ : سَفِلَة النَّاس . وينظر : الدَّاني ١٦٢ ، البطليوسي ٢٤٥ ، الحميري ٩٩ .

⁽٧) ينظر: الدَّاني ١٦٧ ، البطليوسي ٢٤٢ ، الحميري ١٠٠٠ .

فهرس اللُّغة

ظأى: الظّاء ١٧

ظبيى: الظّبية ١٦،

الظّبي ١٦

بحظل: البحظلة ١٣ حمظ: الحماظ ١٥

بظي: بظا١٣ الحنظب ١٥

بظظ: البظّ ١٣ حنظل: الحنظل ١٥

بيظ: البيظ ١٣ خطي: الخطا ١٥ طرب: الظّرب ١٧،

بظر : البظر ١٣ خنظ : خنظيتُ ١٥ الظّربان(١) ١٧

بهظ: البهظ ١٣ خنظر: الخنظير ١٥ ظـرر: الظّـرار ١٦،

جحظ: الجحظ ١٤ | دأَظ: الدَّأظُ ١٥ |

جظظ: الجطّ ١٣ المَّعظُ ١٥ ظرف: الظّريف ١٦،

جعظ: الجعظ ١٤ الادلنظاءُ ١٦ الظرف ١٦

جعظر: الجعظريّ ١٤ | دلعمظ: الدّلعماظة ١٥ | ظعن: الظّعن ١٦

جلظ: الاجلنظاء ١٤ رعظ: الرَّعظُ ١٦ ظفر: الظّفر ١٧

جوظ: الجوّاظ ١٤ | شظظ: الشّظاظ ٢١ | ظلف: الظّلف ١٦

حظر: الحظر ١٤ شظف: الشَّظف ٢١ ظلع: الظَّلع ١٨

حظرب: الحظربة ١٤ شظى: الشَّظا٢١ ظلل: الظَّارُ ١٧

حظظ: الحظ ١٤، أشنظ: الشّناظي ٢١ ظلم: الظُّلم ١٦،

الحظظ ١٤ أشنظر: الشّنظير ٢٢ الظّليم ١٦

حظل: الحظل ١٥ الشواظ: الشُّواظ ٢٢ طمأ: الظَّمأُ ١٧

حظي: الحظوة ١٤ طأب: الظَّأبُ ١٦ ظمخ: الظَّمخ ١٧

حفظ: الحفظ ١٤ طأر: الظُّنر ١٧ ظمى: الظّميٰ ١٧

(١) قال المؤلّف رحمه الله : الظّربان : وهي دابّة ذات شوك .

قلت : هذه صفة النّمس . والظّربان : دابّة علىٰ قدر الهرّ ، توصف بنتن الفسو . (القاموس : ظرب) .

لظظ: اللَّظَّ ١٨	عنظب: العنظب ٢٠	ظنب : الظُّنبوب ١٧
لعمظ: اللَّعامظ ١٨	غلظ: الغلظ ٢٠	ظنن : الظَّنُّ ١٧
لفظ: اللَّفظ ١٩	غنظ: غنظيتُ ٢٠	ظهر: الظّهر ١٧
لمظ: اللَّمظ ١٨	غيظ: الغيظ ٢٠	ظين: الظّيّان ١٧
مظظ: المظّ ١٩	فظظ: الفظاظة ٢١	عضرفط: العضرفوط(١)
مشظ: المشظ ١٩	فظع: الفظاعة ٢١	7.
نظر : النّظر ١٩	فظي : الفظا ٢١	عظب: العظب ٢٠
نظف: النّظافة ١٩	فيظ : الفيظ ٢١	عظر: العظر ٢٠
نظم: النّظم ١٩	قرظ : القرظ ٢١	عظظ: العظُّ ١٩
نعظ: النَّعظ ١٩	قيظ: القيظ ٢١	عظل: العظل ٢٠
وشظ : الأَوشاظ ٢٢	كظر: الكظر ١٨	عظلم: العظلم ٢٠
وظب : المواظبة ٢٢	كظظ: الكظّ ١٨	عظم : العظم ١٩
وظف : الوظيفة ٢٢	كظم: الكظم ١٨	عظیٰ : العظایة ۲۰
وعظ : الوعظ ٢٢	كنظ: الكنظ ١٨	عكظ: العكظ ٢٠،
يقظ: اليقظة ٢٢	لحظ: اللّحظ ١٨	عکاظ ۲۰
ļ		

⁽Y) هذه الكلمة خارجة عن شرط المؤلف ، إذ ليس فيها ظاء .

ثبت المصادر والمراجع

- _ أخبار وتراجم أندلسيَّة : د . إحسان عبَّاس ، بيروت ١٩٧٩ .
- _ الارتضاءُ في الفرق بين الضَّاد والظَّاء : أبو حيَّان الأندلسي ، أثير الدِّين محمَّد بن يوسف ، ت ٧٤٥ هـ ، تحقيق : الشَّيخ محمَّد حسن آل ياسين ، بغداد ١٩٦١ .
- _ الاستدراك على سيبويه: أبو بكر الزُّبيدي ، محمَّد بن الحسن ، ت ٣٧٩ هـ ، تحقيق: د . حنَّا جميل حدَّاد ، الرِّياض ١٩٨٧ .
- _ الأشباه والنَّظائر في النَّحو: السيوطي ، جلال الدين عبد الرَّحمن بن أبي بكر ، ت ٢١١هـ ، تحقيق : د . عبد العال سالم مكرم ، بيروت ١٩٨٠ .
- _ الاعتضاد في الفرق بين الظَّاء والضَّاد : ابن مالك الأندلسي ، جمال الدِّين محمَّد ، ت عدين تورال وطه محسن ، النَّجف ١٩٧٢ .
- _ الاعتماد في نظائر الظَّاء والضَّاد : ابن مالك الأندلسي ، تحقيق : د . حاتم صالح الضَّامن ، بيروت ١٩٨٤ .
- _ الاقتضاء للفرق بين الذال والضَّاد والظَّاء : الدَّاني ، أبو عبد الله محمَّد بن أحمد بن سعود ، ت نحو ٤٧٠ هـ ، تحقيق : د . علي حسين البواب ، الرِّياض ١٩٨٧ .
- بصائر ذوي التَّمييز : الفيروز آبادي ، مجد الـدِّين محمَّد بن يعقوب ، تحقيق : محمَّد على النَّجار ، القاهرة ١٩٦٤ ـ ١٩٦٩ .
- ـ تاج العروس : الزَّبيدي ، محمَّد مرتضى ، ت ١٢٠٥ هـ ، المطبعة الخيريَّة بمصر ١٣٠٦ هـ .
- _ تثقيف اللِّسان : ابن مكِّي الصقلي ، عمر بن خلف ، ت ٥٠١ هـ ، تحقيق : د . عبد العزيز مطر ، القاهرة ١٩٦٦ .
- ـ التَّمييز والفصل بين المتفق في الخط والنقط والشكل: ابن باطيش ، إسماعيل ، ت ٢٥٥ هـ ، تحقيق: عبد الحفيظ منصور ، تونس ١٩٨٣ .

- ـ جمهرة اللُّغة : ابن دريد ، محمَّد بن الحسن ، ت ٣٢١ هـ ، نشركرنكو ، حيدر آباد ١٣٤٤ هـ .
- _ الرَّوحة : الجرباذقاني ، مهذب الدين محمد بن الحسن ، ت بعد ٣٧٤ هـ ، مصورة عن مخطوطة مكتبة فاتح في استانبول .
- ـ زينة الفضلاء في الفرق بين الضَّاد والظَّاءِ: الأنباري؛ أبو البركات كمال الدين عبد التَّوَّاب، عبد الرحمن بن محمد، ت ٥٧٧هـ، تحقيق: د. رمضان عبد التَّوَّاب، بيروت ١٩٧١.
- _ سرُّ صناعة الإعراب: ابن جني ، عثمان ، ت ٣٩٢ هـ ، تحقيق: د . حسن هنداوي ، دمشق ١٩٨٥ .
- _ سفر السَّعادة وسفير الإِفادة : علم الدِّين السخاوي ، علي بن محمد ، تحقيق : محمَّد أحمد الدَّالي ، دمشق ١٩٨٣ .
- ـ الظَّاءات في القرآن الكريم : أبو عمرو الدَّاني ، عثمان بن سعيد ، ت ٤٤٤ هـ ، تحقيق : د . علي حسين البوَّاب ، الرِّياض ١٩٨٥ .
- _ ظاءات القرآن : السرقوسي ، سليمان بن أبي القاسم ، ق ٦هـ ، تحقيق : د . حاتم صالح الضّامن ، بغداد ١٩٨٩ .
 - ـ عارضة الأحوذي: ابن العربي، أبو بكر محمد بن عبد الله، ت ٥٤٣هـ، بيروت.
- غاية النّهاية في طبقات القراء: ابن الجزري؛ محمد بن محمد ، ت ٨٣٣ هـ ، تحقيق : برجستراسر وبرتزل ، القاهرة ١٩٣٢ ـ ١٩٣٥ .
- ـ الفائق في غريب الحديث : الزَّمخشري ، محمود بن عمر ، ت ٥٣٨ هـ ، تحقيق : البجاوي وأبي الفضل ، البابي الحلبي بمصر ١٩٧١ .
- الفرق بين الحروف الخمسة: ابن السِّيد البطليوسي ، عبد الله بن محمَّد ، ت ٥٢١ هـ ، تحقيق : عبد الله النَّاصير ، دمشق ١٩٨٤ .
- الفرق بين الضَّاد والظَّاء : الصَّاحب بن عباد ، ت ٣٨٥ هـ ، تحقيق : الشَّيخ محمد حسن آل ياسين ، بغداد ١٩٥٨ .
- ـ فهرسة ما رواه عن شيوخه : ابن خير الإشبيلي ، أبو بكر محمد ، ت ٥٧٥ هـ ، بيروت ١٩٧٩ .

- _ القاموس المحيط: الفيروز آبادي ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ١٩٨٧.
- كتب الضَّاد والظَّاء عند الدَّارسين العرب: د. محمد جبار المعيبد، مستلَّة من مجلة معهد المخطوطات العربيَّة، م ٣٠ ج ٢، الكويت ١٩٨٦.
 - ـ لسان العرب : ابن منظور ، محمد بن مكرم ، ت ٧١١ هـ ، بيروت ١٩٦٨ .
- مختصر في الفرق بين الضَّاد والظَّاء: الحميري ، محمَّد بن نشوان ، ت ١٠٠ هـ ، تحقيق: الشَّيخ محمد حسن آل ياسين ، (نشر مع كتاب الارتضاء).
 - ـ معجم البلدان : ياقوت الحموي ، ت ٦٢٦ هـ ، دار صادر ، بيروت ١٩٧٧ .
- ـ معجم السفر : أبو طاهر السلفي ، أحمد بن محمد ، ت ٥٧٦ هـ ، تحقيق : د . شير محمد زمان ، إسلام آباد ، الباكستان ١٩٨٨ .
- ـ معرفة الضَّاد والظَّاء : الصقلي ، أبو الحسن علي بن أبي الفرج القيسي ، ق ٥هـ ، تحقيق : د . حاتم صالح الضَّامن ، بيروت ١٩٨٥ .
- المنتخب من غريب كلام العرب: كراع النمل ، علي بن الحسن الهنائي ، ت ٣١٠ هـ ، تحقيق: محمد بن أحمد العمري ، مكَّة المكرَّمة ١٩٨٩ .
- ـ نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب: المقري، أحمد بن محمد، ت ١٠٤١هـ، تحقيق: د. إحسان عبَّاس، بيروت ١٩٦٨.
- النَّهاية في غريب الحديث والأثر: ابن الأثير، مجد الدِّين المبارك بن محمّد، تحمود الطناحي وطاهر الزاوي، البابي الحلبي بمصر ١٩٦٣ _ ١٩٦٥ .
- ـ نوادر المخطوطات العربيَّة في مكتبات تركيا: د. رمضان ششن ، بيروت ١٩٧٥ .
- ـ الوجوه والنَّظائر في القرآن الكريم: هارون بن موسى القارى، ، ق ٢هـ ، تحقيق: د . حاتم صالح الضَّامن ، بغداد ١٩٨٨ .

* * *









